

## Bilag 9.

Nyborg Byraad.

Nyborg, den 12. April 1911.

Til Direktøren for Fængselsvæsenet,  
Justitsministeriet,  
København.

I Overensstemmelse med de i Byraadets Skrivelser af 21. Februar, 6. og 13. Marts og 4. April d. A. fremsatte Tilbud, saaledes som de ere supplerede og ændrede senest i Henhold til Konference med Hr. Fængselsdirektøren den 8. d. M. samt Skrivelse af 11. s. M., skal Nyborg Byraad som Resultat af det anførte herved give en samlet Fremstilling af sit Tilbud paa Afstaaelse af Grund til Opførelse af en Strafanstalt ved Nyborg.

I) Nyborg Byraad tilbyder til ovennævnte Øjemed at overdrage Staten til Ejendom hele den ved Mageskiftebrev af 4. Maj 1910 fra Juelsberg Gods til Indlæggelse under Nyborg Købstad erhvervede Ejendom, Carlsmindegaard kaldet, Matr. Nr. 1 a m. fl. af Juelsberg Hovedgaard, nærmere anført paa vedlagte Rids betegnet Nyborg III — alene med Undtagelse af 2 Jordstykker, paa Ridset angivne med gul Farve, nemlig dels en Strimmel paa ca.  $3\frac{1}{2}$  Td. Land bestaaende af Skovskrant og Eng langs Ladegaardssøen, dels et Areal paa ca.  $4\frac{2}{3}$  Td. Land ved Pilshusevej nærmest den bebyggede Del af Bygrundene, for en Del bestaaende af Eng — samt endvidere til Staten ligeledes at overdrage et Areal paa ca.  $\frac{3}{4}$  Td. Land af Købstadens Bygrunde, en Del af Matr. Nr. 418<sup>7</sup> nemlig en Trekant, der paa Ridset er betegnet A-G-H.

De Arealer, der saaledes ere Genstand for Overdragelse til Staten, udgøre ca.  $38\frac{1}{2}$  Td. Land og begrænses mod Nordøst af fornævnte Strimmel mod Ladegaardssøen, mod Nordvest af Bøjden Landevej og dens Forlængelse, mod Sydvest af Flødegaardens Jorder under Avnslev Sogn og mod Sydøst af en Linie (K-I-G-H), dragen vinkelret paa Pilshusevej i en Afstand fra Carlsmindegaardens Vaaningshus af ca. 50 Alen, tværs gennem dens Have i lige Linie til det nordøstlige Hjørne af Carlsmindegaardens Jorder (Punkt G), hvilke Grænselinier paa Ridset ere anlagte med rød Farve. Overdragelsen, der ogsaa omfatter Carlsmindegaardens Bygninger, Stuehus og Udbygninger, sker straks og paa følgende Vilkaar:

1) Under Hensyn til, at det har været Byraadets Hensigt vederlagsfrit at overlade Staten til det ovennævnte Brug 14 Tdr. Land, fastsættes Købesummen for samtlige ovennævnte Arealer og Bygninger, der ere Genstand for Overdragelsen, til i alt 60,000 Kr.

2) Kommunen paatager sig Affindelsen med den nuværende Forpagter af Carlsmindegaarden, mod at Staten er villig til at lade ham eller eventuelt Kommunen beholde de Arealer, der ikke straks tages i Brug af Fængselsvæsenet, til en aarlig Forpagtningsafgift af 30 Kr. pr. Td. Land. De ommeldte Jorder, der saaledes ikke straks tages i Brug af Fængslet, er Forpagterens, eventuelt Kommunens, pligtig at afstaa helt eller delvis til enhver Tid.

3) Byraadet forudsætter, at Staten, saa længe der drives Fængselsvirksomhed paa den afstaaede Grund, ikke bortsælger Parceller af Grunden Syd for Pilshusevej til Bebyggelse.

4) Det er ligeledes en Forudsætning, at Staten ikke modsætter sig, at den omhandlede Ejendom, der nu henhører under Hjulby Sogn, henlægges under Nyborg Kommune, hvorom Andragende herfra er afgaaet.